

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. novembra 2010 – Evropska komisija proti Italijanski republiki(Zadeva C-47/09) ⁽¹⁾**(Približevanje zakonodaj — Izdelki iz kakava in čokolade — Označevanje — Dodajanje besede „čista“ ali izraza „čista čokolada“ označevanju nekaterih izdelkov)**

(2011/C 30/02)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Clotuche-Duvieusart in D. Nardi, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnika: G. Palmieri, zastopnik, P. Gentili, avvocato dello Stato)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev člena 3 Direktive 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 197, str. 19) in člena 2(1)(a) Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil (UL L 109, str. 29) – Označevanje izdelkov iz čokolade – Dodajanje besede „puro“ ali izraza „cioccolato puro“ označevanju izdelkov iz čokolade, ki ne vsebujejo drugih rastlinskih maščob kot kakavovo maslo.

Izrek

1. Italijanska republika s tem, da je omogočila, da se imenom izdelkov iz čokolade, ki ne vsebujejo drugih rastlinskih maščob kot kakavovo maslo, doda pridevnik „čista“, ni izpolnila obveznosti iz, po eni strani, člena 3(5) Direktive 2000/36/ES Evropskega

parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi in, po drugi strani, iz določb člena 3(1) navedene direktive v povezavi s členom 2(1)(a) Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil.

2. Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 82, 04.04.2009.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 2. decembra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Baranya Megyei Bíróság – Republika Madžarska) – Ker-Optika Bt. proti ÁNTSZ Dél-dunántúli Regionális Intézet(Zadeva C-108/09) ⁽¹⁾**(Prosti pretok blaga — Javno zdravje — Spletna prodaja kontaktnih leč — Nacionalna zakonodaja, ki dovoljuje prodajo kontaktnih leč samo v prodajalnah z medicinskimi pripomočki — Direktiva 2000/31/ES — Informacijska družba — Elektronsko poslovanje)**

(2011/C 30/03)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitev sodišče

Baranya Megyei Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ker-Optika Bt.

Tožena stranka: ÁNTSZ Dél-dunántúli Regionális Intézet

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Baranya Megyei Bíróság – Razlaga členov 28 ES in 30 ES ter Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (UL L 178, str. 1) – Spletna prodaja kontaktnih leč – Nacionalna zakonodaja, ki dovoljuje prodajo kontaktnih leč samo v prodajalnah z medicinskimi pripomočki

Izrek

Nacionalna pravila o prodaji kontaktnih leč v delu, v katerem se nanašajo na spletno prodajo takih leč, spadajo na področje uporabe Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju). Nasprotno pa nacionalna pravila o dobavi takih leč ne spadajo na področje uporabe te direktive.

Člena 34 PDEU in 36 PDEU ter Direktivo 2000/31 je treba razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni ureditvi, ki dovoljuje prodajo kontaktnih leč le v specializiranih prodajalnah z medicinskimi pripomočki.

⁽¹⁾ UL C 141, 20.6.2009.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 23. novembra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Nemčija) – Land Baden-Württemberg proti Panagiotisu Tsakouridisu

(Zadeva C-145/09) ⁽¹⁾

(Prosto gibanje oseb — Direktiva 2004/38/ES — Člena 16(4) in 28(3)(a) — Državljan Unije, ki je bil rojen in je več kot trideset let prebival v državi članici gostiteljici — Odsotnosti iz države članice gostiteljice — Kazenske obsodbe — Odločba o izgonu — Nujni razlogi javne varnosti)

(2011/C 30/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Land Baden-Württemberg

Tožena stranka: Panagiotis Tsakouridis

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Razlaga členov 16(4) in 28(3)(a) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL L 158, str. 77, ter popravki v UL 2004, L 229, str. 35, UL 2005, L 197, str. 34, in UL 2007, L 204, str. 28) – Odločba o izgonu državljanov Unije, ki je bil rojen in je več kot trideset let prebival v državi članici gostiteljici, zaradi več kazenskih obsodb – Razlaga pojma „resni razlogi v zvezi z javno varnostjo“ in pogojev, ki vodijo do izgube varstva pred izgonom, pridobljenega na podlagi navedene določbe

Izrek

1. Člen 28(3) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC, je treba razlagati tako, da je za to, da se ugotovi, ali je državljan Unije v državi članici gostiteljici prebival deset let pred izdajo odločbe o izgonu, kar je odločilno merilo za pridobitev povečane stopnje varstva pred izgonom, ki mu jo daje ta določba, treba upoštevati vse upoštevne okoliščine v vsakem posameznem primeru, zlasti trajanje vsake posamične odsotnosti zadevne osebe iz države članice gostiteljice, skupno trajanje in pogostnost teh odsotnosti, pa tudi razloge, ki so zadevno osebo vodili k temu, da je to državo članico zapustila, in na podlagi katerih se da ugotoviti, ali te odsotnosti pomenijo preselitev središča osebnih, družinskih ali poklicnih interesov zadevne osebe v drugo državo članico.

2. Če bo predložitveno sodišče ugotovilo, da zadevni državljan Unije uživa varstvo iz odstavka 3 člena 28 Direktive 2004/38, je treba to določbo razlagati tako, da boj proti kriminaliteti, povezani z nedovoljeno trgovino z drogami v hudodelski združbi, lahko spada pod pojem „nujni razlogi javne varnosti“, s katerimi se lahko upraviči izgon državljanov Unije, ki je v državi članici gostiteljici prebival zadnjih deset let. Če bo predložitveno sodišče ugotovilo, da zadevni državljan Unije uživa varstvo iz odstavka 2 člena 28 Direktive 2004/38, je treba to določbo razlagati tako, da boj proti kriminaliteti, povezani z nedovoljeno trgovino z drogami v hudodelski združbi, spada pod pojem „resni razlogi v zvezi z javnim redom ali javno varnostjo“.

⁽¹⁾ UL C 153, 4.7.2009.